

continue to be examined by the Council in connexion with its annual examination of conditions in the Territory;

3. *Draws the attention* of the petitioners to the recommendations³² adopted by the Council at its ninth session with respect to the Trust Territory of the Cameroons under French administration;

4. *Further draws the attention* of the petitioners to the fact that the Council has established a Committee on Rural Economic Development of the Trust Territories to study land problems;

5. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution, in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council;

6. *Further invites* the Secretary-General to transmit to the petitioners the text of the Council's report³³ to the General Assembly on the administration of the Cameroons under French administration, adopted at the Council's ninth session, the official records of the public meetings³⁴ during which the annual report on the administration of the Territory was examined and other related official documents.

381st meeting,
26 July 1951.

393 (IX). Petition from Mr. Jean Mouen (T/Pet.5/93) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from Mr. Jean Mouen (T/Pet.5/93), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having taken note of the statement of the special representative to the effect that final judgment was given on the two complaints set forth in the petition by the competent courts of the Territory,

The Trusteeship Council

1. *Decides* that under the circumstances no action by the Council is called for on the petition;

2. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution, in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

381st meeting,
26 July 1951.

394 (IX). Petition from Mr. Djoumessi Mathias, President of the Comité directeur du Kumassé (T/Pet.5/94) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter, and in accordance with its rules of procedure,

³² See *Official Records of the General Assembly, Sixth Session, Supplement No. 4.*

³³ *Ibid.*

³⁴ See *Official Records of the Trusteeship Council, Ninth Session, 367th to 371st meetings inclusive and 379th meeting.*

été et continueront d'être étudiées par le Conseil lors de son examen annuel de la situation dans le Territoire;

3. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations relatives au Territoire sous tutelle du Cameroun sous administration française que le Conseil a adoptées à sa neuvième session³²;

4. *Attire en outre l'attention* des pétitionnaires sur le fait que le Conseil a institué un Comité du développement économique rural dans les territoires sous tutelle pour étudier notamment les questions agraires;

5. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle;

6. *Invite en outre* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires le texte du rapport à l'Assemblée générale³³ sur l'administration du Cameroun sous administration française, que le Conseil de tutelle a adopté à sa neuvième session, le texte des comptes rendus officiels des séances publiques³⁴ au cours desquelles le Conseil a examiné son rapport annuel sur l'administration du Territoire, ainsi que d'autres documents officiels connexes.

381ème séance,
26 juillet 1951.

393 (IX). Pétition de M. Jean Mouen (T/Pet.5/93) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition de M. Jean Mouen (T/Pet.5/93), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration du représentant spécial, selon laquelle les deux affaires dont traite la pétition ont été jugées en dernier ressort par les tribunaux compétents du Territoire,

Le Conseil de tutelle

1. *Décide* que, dans ces circonstances, la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

2. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

381ème séance,
26 juillet 1951.

394 (IX). Pétition de M. Djoumessi Mathias, Président du Comité directeur du Kumassé (T/Pet.5/94) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

³² Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, sixième session, Supplément No 4.*

³³ *Ibid.*

³⁴ Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, neuvième session, 367ème à 371ème séance et 379ème séance.*

Having accepted and examined at its ninth session the petition from Mr. Djoumessi Mathias, President of the *Comité directeur du Kumzsé* (T/Pet.5/94), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having taken note of the oral statement of the special representative to the effect that the petition deals with a land dispute which was finally settled by the local customary courts,

The Trusteeship Council

1. *Decides* that under the circumstances no action by the Council is called for on the petition;

2. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution, in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

381st meeting,
26 July 1951.

395 (IX). Petition from the *Comité régional Bamoun de l'Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/95) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter, and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from the *Comité régional Bamoun de l'Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/95), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having noted the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The various cases mentioned in the petition resulted from a reorganization in 1939 of the *chefferies* involving the redistribution of certain lands,

(b) The cases all lay within the jurisdiction of the customary court, before which they had been brought some time previously but which had not yet handed down a decision, yielding no doubt to pressure from certain chiefs,

(c) The plaintiffs might either lodge an appeal with the second degree court or, if the customary courts took no action, bring the matter directly before the second degree court,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the statement of the special representative of the Administering Authority;

2. *Recommends* that the Administering Authority take the necessary steps to inform the petitioners of the procedure to be followed in order to hasten the settlement of the matters raised in their petition;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution, in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

381st meeting,
26 July 1951.

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition de M. Djoumessi Mathias, Président du Comité directeur du Kumzsé (T/Pet.5/94), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant spécial, selon laquelle la pétition porte sur une affaire de terrain qui a été définitivement réglée par les tribunaux coutumiers de la région,

Le Conseil de tutelle

1. *Décide* que, dans ces circonstances, la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

2. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

381ème séance,
26 juillet 1951.

395 (IX). Pétition du *Comité régional Bamoun de l'Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/95) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition du *Comité régional Bamoun de l'Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/95), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant spécial selon laquelle:

a) Les différentes affaires évoquées dans la pétition proviennent d'une réorganisation des chefferies qui a eu lieu en 1939 et qui a entraîné une nouvelle répartition de certaines terres,

b) Ces affaires sont toutes du ressort du tribunal coutumier, qui en a été saisi depuis un certain temps, mais ce tribunal, cédant sans doute à la pression de certains chefs, n'a pas encore prononcé son jugement,

c) Les plaignants peuvent, soit se pourvoir devant le tribunal d'appel du deuxième degré, soit, en cas de carence du tribunal coutumier, porter directement plainte devant le tribunal du deuxième degré,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur la déclaration du représentant spécial de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Recommande* à l'Autorité chargée de l'administration de prendre les mesures nécessaires pour que les pétitionnaires soient informés de la procédure à suivre pour accélérer le règlement des affaires évoquées dans leur pétition;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

381ème séance,
26 juillet 1951.